

東  
華  
續  
錄

東華續錄

臣王先謙

臣周澐著恭校

道光十四年甲午春正月丁卯朔諭大學士長齡曹振鏞富俊俱年在八旬內外褒贊綸扉精神強固朕心實深嘉悅長齡歷任封圻由大學士總理部務前在回疆宣力克奏膚功並辦理善後事宜俱臻妥協敷歷中外懋著勳勞曹振鏞由乾隆年間供職詞垣嘉慶年間洊擢至大學士朕御極之初簡授軍機大臣承旨詳明倍加勤慎富俊前在將軍任內宣力有年迨朕簡畀大學士耿介公勤克稱厥職均經歷事三朝爲朕股肱心膂之臣念其夙夜趨公宣勤佐治允宜特沛殊恩以節勞勩長齡曹振鏞富俊均著加恩在紫禁城內乘坐車轎用示朕優禮耆臣至意○以科爾沁

扎薩克郡王僧格林沁輔國公載銓爲御前大臣○庚辰廣東儋州黎匪滋事盧坤飭屬查辦綏靖○壬午調花杰爲廣西布政使鄭祖琛爲福建布政使○丁亥命大學士潘世恩在軍機大臣上行走○戊子諭三載考績大典攸關滿漢諸臣中有爲國宣勤盡心職守者允宜甄敘年老而精力未衰者仍應留任本年京察吏部將京外各大員具題請旨朕詳加酌定大學士長齡功宣絕域同德同心大學士曹振鏞久任軍機克勤克敬年登八袞精力如常大學士富俊宜力有年公勤清慎年已八十有六精神頗健洵爲盛朝人瑞協辦大學士文孚戶部尙書穆彰阿王鼎承旨精詳匡襄是賴禮部尙書耆英管理步軍統領事務諸事認真頗知振作兩江總督陶澍辦事實心兩淮鹽務日有起色陝甘總督楊遇春中外宣勞功勳懋著俱著加恩交部議敘工部左侍郎松筠年

過八十精力大減著以都統銜休致餘著照舊供職○轉裕誠爲

工部左侍郎調賽尙阿爲工部右侍郎以奕澤爲理藩院右侍郎

由左副都御史遷

○是月展賑直隸曲陽縣貧民給江蘇上元等八縣浙

江海甯等四州縣江西南昌等二十二縣上年災歉口糧籽種貸

山西朔州等十州縣陝西葭州等十四州縣江西南昌等六縣

湖北武昌等十八州縣衛湖南澧州等四州縣甘肅皋蘭等九州

廳縣上年被災倉穀口糧籽種緩徵山東滕縣等十二州縣衛江

蘇武進等七縣上年災歉額賦展緩直隸曲陽等十六州縣上年

被災通穀

二月丙申朔諭軍機大臣等長清等奏卡外色喀庫勒回莊被賊

滋擾見在辦理情形據稱葉爾羌所屬卡外色喀庫勒回莊於上

年九月被霍罕頭目諾爾巴依帶領布魯特五百餘人前來擄掠

並稱欲向該莊收稅雜時霍罕額爾沁弔噶爾拜已至葉爾羌卽令阿布都爾滿向伊實問該額爾沁極口分辨懇求遣人出卡曉諭驅逐該頭目諾爾巴依稍有解散尙有數十人駐紮該莊附近地方經長清等派令伊斯瑪依爾復向詢問據額爾沁稱遣人回霍罕告知該伯克將該回莊人眾撤退並留額爾沁爲質等候回信等語此次該額爾沁前來送出裹脅兵民回子一聞色喀庫勒莊被霍罕頭目率眾滋擾卽遣人出卡曉諭並懇求遣人回霍罕告知該伯克將滋擾該回莊人眾自行撤回尙屬明白恭順此時滋擾回莊各眾如該霍罕已行撤回自可相安無事備仍未撤回該參贊等務當曉以大義令額爾沁遣人先回諭令該霍罕遵守舊界長受天朝厚恩貿易通商妥爲約束屬人不准妄生覬覦復滋事端卽留額爾沁在此爲質俟該霍罕伯克回覆到時再行奏

明辦理該回莊遠處卡外夷人反覆靡常該參贊等務令該伯克  
豫爲戒備加意隄防並通飭各城嚴巡各卡倫一體小心防範不  
許輕出邀功以免疏虞而弭邊釁○己亥 上御經筵○諭軍機  
大臣等祁埏奏接據越南國來文勦辦夷匪完竣一摺上年十月  
間該國保樂州夷匪農文雲等分路攻破三岐牧馬等鎮及文淵  
州又圍攻諒山勢甚猖獗迨十一月間該國王於收復三岐後又  
調派夷兵招募土人分兩路勦捕一潛越山嶺占奪保樂州城一  
由黎京直趨諒山鎮救援夷匪勢力不敵諒山圍解退據牧馬地  
方旋探越南國阮藩派統領軍務官吳文墮參贊官武文清帶兵  
三千餘名前至九封牧馬一帶征勦於九封噲噴地方接仗保樂  
夷匪大敗復乘勝攻打牧馬該夷匪阮祐謹阮祐旋等窮蹙卽將  
牧馬倉庫燒毀逃散見在諒山九封牧馬等處均已收復諒山已

立墟市並有新放夷官到任惟農文雲無獲尙未撤兵恐該匪勢窮內竄經護右江鎮滿承緒撥兵分布要隘並據阮藩咨稱獲匪供農文雲攜挈妻小夥匪百餘人向雲南邊地投竄呈懇雲南省拏解等語越南國稱藩納贐恭順有年茲夷地旣已肅清邊境又安朕心實深欣慰夷匪農文雲旣向雲南邊地逃竄自應嚴行拏緝著阮元伊里布盧坤祁項惠吉嚴飭各邊界一體堵緝毋令匪徒一名逃入並嚴諭沿邊居民不得容留面生可疑之人致滋洩迹潛藏儻農文雲潛逃內地被獲該督等一面奏聞一面轉交該國自行懲辦○祁寓藻丁憂以史譜爲內閣學士兼禮部侍郎銜由詹事還○甲辰調怡良署江蘇按察使由安徽調○乙巳釋李鴻賓劉榮慶回籍○丙午以江蘇糧價增昂免四川湖廣商米各關船稅○己酉諭吳邦慶奏詳議查泉章程以備蓄水濟運一摺東省運河

本無來源全恃引泉緒蓄泉河通判見准復設查泉事宜自應酌  
定據該河督安議各條朕詳加披閱內泉務宜遵舊例責成道府  
兼管山東有泉十七州縣非泉河通判所屬嗣後仍責成兗沂曹  
濟道兗州沂州泰安各知府兼管就近督率各州縣實力妥辦並  
令隨時抽查於泉務更爲有裨其地方管泉佐雜等官除東平州  
同甯陽主簿嶧縣縣丞向歸運河道廳管轄外其濟甯州同泰安  
沂州二府經歷汶上鄒縣滕縣泰安滋陽各縣丞及新泰縣巡檢  
著照所請俱歸泉河通判管轄所有管泉佐雜十二員嗣後均責  
成該廳於春秋查泉時察其勤惰分別功過該河督會同巡撫三  
年覈計始終奮勉優加鼓勵始勤終惰者歸入甄別辦理其廢弛  
不職者隨時撤參○戚宗彝以病免以伍長華爲甘肅按察使

東鹽運

使還

○辛亥以寶善爲左副都御史

由通政使還

○乙卯以龔鏗爲

廣



內閣學士兼禮部侍郎銜由太僕寺卿遷

○丁巳諭愚民不明福善禍淫

之理以爲敬神進香可邀福庇奸宄之徒藉此歛錢聚眾必致滋

蔓難圖著地方官出示曉諭各安本業即可受福斷不准結隊成

羣越境燒香如仍蹈前轍卽嚴拏究辦該地方官平日善爲化導

端其趨向齊其心志庶幾經正民興日臻上理○庚申申禁坊肆

售貨淫書小說○辛酉調湯金釗爲吏部尙書汪守和爲工部尙

書以史致儼爲禮部尙書何浚漢爲左都御史調桂齡爲吏部右

侍郎轉張鱗爲戶部左侍郎調吳椿爲戶部右侍郎轉廖鴻荃爲

工部左侍郎以程恩澤爲工部右侍郎由內閣學士遷

○癸亥 上親耕

藉田○乙丑大學士富俊卒贈太子太傅命成郡王載銳奠茶酒

賞銀二千五百兩治喪賜祭葬諡文誠入祀賢良祠予其子員外

郎恩成卽補○是月給江蘇上元等八縣衛上年被災口糧貸貴

州古州廳上年被災籽種展緩江西鄱陽等縣湖北沔陽州節年  
貨款

三月丙寅朔以實缺人員告假捏飾規避申嚴出結官處分○庚  
午諭前據盧坤奏將勦辦文案出力之幕友候選州同宋緒懇恩  
賞給五品銜實屬違例業經降旨撤銷並將盧坤交部議處茲又  
據奏查明定例據實直陳並將該幕友勦辦軍務與尋常幕務不  
同且非本省屬員率以五品虛銜與授職有閒曉曉瀆請甚屬非  
是國家賞以勸功所以策勵人材懋獎勞績然賞不可濫務當一  
秉至公使人心翕服不應將佐幕私人濫行列入妄希恩澤殊非  
循名實實之道該督身膺疆寄於地方應辦事件自應實力整頓  
豈容存市恩干譽之見輒以督署私幕濫廁薦章宋緒無非勦辦  
文案之人有何超眾出力之處如此瀆請朕實不解博取名譽汎

愛眾是該督短處當戒之毋忽以副朕告誡成全之意也至於保題議敘原以獎勤儆惰鼓勵人心設遇有事差委設官分職文武各有攸司必要濫用不干之人非出自黃緣希圖保薦而何此係外省最可惡之惡習朕所深知正欲力除此弊該督尙執迷耶嗣後務當痛前積習斷不可徇情濫保違例邀恩所奏著不准行盧坤著傳旨嚴行申飭○明山以病免以成格爲刑部尙書由烏魯木齊都

遷統○辛未諭內大臣戴花翎穿黃馬褂之處會典並未載明該大

臣礙難奉行嗣後遇有補授內大臣人員俱著准戴花翎至行在

隨鑾之內大臣俱著准穿黃馬褂○壬申改河南夏邑縣縣丞爲

夏商永三縣分防縣丞睢州州判爲分防州判○癸酉 上啓鑾

謁 西陵○詣田村 孝慎皇后殯宮前奠酒○免經過地方額

賦十分之三○丁丑 上謁 泰陵 泰東陵 昌陵回鑾○庚

辰 上還京師○壬午 上臨故大學士富俊第賜奠○丙戌免  
四川夷匪滋擾之清谿等三廳縣並甯越越嶲兩營上年額賦○  
壬辰前任刑部尙書明山卒贈太子太保予祭葬○是月貸湖南  
乾州等五州廳縣歉收工佃口糧籽種布魯圖等八臺一年兵餉  
夏四月丁未儀郡王縣志薨命惠親王縣愉奠茶酒賞銀二千兩  
治喪予祭葬諡曰順○己酉以史評爲內閣學士兼禮部侍郎銜  
由少詹事遷○添設喇嘛印務處貼寫筆帖式二學習筆帖式四○甲  
寅 上臨故儀順郡王縣志第賜奠○以故儀郡王縣志子奕綏  
襲貝勒○丁巳命侍郎趙盛奎在籍前任河東河道總督嚴烜會  
同浙江巡撫富呢揚阿查勘海塘應行修建各工○戊午命各督  
撫嚴查驛站缺額並擅遞供應積弊○甲子 上詣田村 孝慎  
皇后殯宮前行周年祭禮○廣西巡撫惠吉奏拿獲越南國內竄

夷匪阮克鏐等解回該國自行辦理得旨嘉獎○是月貸山西岳陽等十二州廳縣歉收民屯倉穀緩徵江蘇上元等三十六州縣衛民屯積款正雜通賦

五月丙寅改江蘇山旰廳通判爲同知海安廳撫民同知爲通判

○己巳以嵩溥署兵部左侍郎恩銘署漕運總督鐵麟署倉場侍

郎

由兵部左侍郎署

○壬申以凱音布爲察哈爾都統轉恩特亨額爲刑

部左侍郎調祥康爲刑部右侍郎以貴慶爲盛京刑部侍郎

病痊都統

○辛巳 上至田村

孝慎皇后殯宮前奠酒○乙酉諭積貯爲

民食所關各省倉儲務令足額原爲地方偶有水旱得資接濟秋成之後照數買補出陳易新法至善也乃近年有司奉行不善積弊相沿一經動用多視買補爲具文每於交代時折價抵穀而積貯遂致有名無實直省額設倉穀多至二三百萬石少亦百餘萬

石如果實貯在倉何至一遇荒歉卽致左支右絀總由各地方官不肯認真經理豫爲籌畫獨不思民閒旣鮮蓋藏而倉庾又無儲備一旦年穀不登其何賴以無恐乎著直省各督撫嚴飭各州縣將額設倉穀見存若干據實報明其私行侵那者固法在必懲卽有因公動碾者亦著於每年所報收成分數摺內查其年歲豐稔立令買補還倉並將實存數目隨時造冊報部庶於各省倉儲多寡瞭如指掌一遇賑糶之需卽可由部照冊指撥經此次訓諭之後各督撫務當隨時稽查盡心釐剔儻仍有虧短虛懸等弊一經查出不特將各州縣嚴行治罪並將各督撫從重懲處決不寬貸

○丙戌諭軍機大臣等有人奏近聞英吉利國大船終歲在零丁洋及大嶼山等處停泊名曰躉船凡販鴉片煙者一入老萬山先以三板艇剝赴躉船然後入口省城包買戶謂之窩口議定價值

同至夷船館兌價給單卽雇快艇至蘆船憑單交土其快艇名快艇亦名扒龍礮械畢具每艇壯丁百數十人行駛如飛兵船追擊不及各洋呢羽等貨稅課較重亦多由蘆船私行售買等語海防例禁綦嚴豈容售私漏稅且鴉片煙流毒內地疊經降旨嚴行飭禁自應實力查拏務使根株淨盡若如所奏蘆船之盤踞不歸快艇之飛行遞送灌輸內地愈禁愈多各項貨物恃有蘆船售私紋銀之出洋關稅之偷漏未必不由於此著該督等飭屬卽將蘆船設法驅逐快艇嚴密查拏勿任仍前停泊致啓售私漏稅等弊如或驅此泊彼巧爲避匿卽責成巡哨水師認真巡緝從嚴懲辦勿得稍有諱飾○庚寅宗人府奏近來宗室覺羅婚娶無論繼至數室皆得給賞未免毫無限制請嗣後宗室覺羅三娶及休妻再娶者不准給與至祿稍較優之鎮國將軍輔國將軍外任城守尉本

身妻室子女紅白賞項擬應裁減其曾經犯案折閱釋放本身婚喪事件亦應裁減自溺者往往託詞失足應一概不准支領從之  
○癸巳改安徽鳳陽府同知爲鳳廬分防同知移壽春鎮標千總駐下塘集作爲分防千總下塘集額外外委駐朱家港○是月貸淮安大河二衛歉收屯田籽種緩徵江蘇高漕等九州縣水災蠲災新舊額賦

六月壬寅准山東已革大學士孫玉庭重赴鹿鳴宴賞四品頂帶  
○丙午禮部議准浙江學政陳用光奏宋臣孫覲品行不端出處至不足道請將奉祀生裁汰從之○癸丑廣西巡撫惠吉奏探得越南撤兵後農文雲仍占住高平所轄農通地方該國調兵進剿飭各隘卡嚴密巡防報聞○壬戌實授恩銘漕運總督鐵麟倉場侍郎轉奕紀爲兵部左侍郎實授嵩溥兵部右侍郎○是月蠲緩



葉爾羌等三城回戶通糧展緩兩淮板浦等三場災歉隨戶通課

東華續錄

道光三十

臣王先謙敬編

臣周瀚蕃恭校

秋七月乙丑飭查漕運虧短積弊並申禁京城私販接濟回漕○  
戊辰諭軍機大臣等本日據興德奏稱霍罕伯克因准令通商免  
稅實深感激遣額爾沁愛連巴依等恭齎表貢懇求年班入覲等  
語該伯克謹備表貢遣使入覲實屬恭順自應准其隨同年班各  
伯克進京瞻覲額爾沁愛連巴依等行抵葉爾羌時該大臣卽照  
例筵宴賞賚妥爲辦理務使悅服並將起程日期先行具奏所有  
張格爾後裔及兩次用兵各情節均不准向額爾沁愛連巴依等  
提及一字至將來定有行期例應派員護送除哈密辦事大臣陝  
甘總督另行寄諭外其餘由葉爾羌啓程經過各城地方著該大

臣等一體遵照辦理並派員沿途妥爲照料毋稍疏忽○己巳起  
李鴻賓爲翰林院編修○庚午命蘇清阿查勘巴爾楚克喀什噶  
爾試墾屯田○甲戌四川裁邊廳十三支赤夷內雅扎等支夷滋  
事命瑚松額楊芳等查辦○丙子工部尙書博啓圖卒贈太子太  
保命御前侍衛哈琅阿奠茶酒賞銀五百兩治喪賜祭葬諡敬僖  
○調耆英爲工部尙書以昇寅爲禮部尙書敬徵爲左都御史調  
奕經爲戶部左侍郎轉桂輪爲吏部左侍郎調奕紀爲吏部右侍  
郎轉嵩溥爲兵部左侍郎以寶善爲兵部右侍郎由左副都御史遷○壬  
午楊國楨以母病乞養允之以桂良爲河南巡撫怡良署江西布  
政使裕謙爲江蘇按察使由湖北刑宜施道遷○召潘恭辰來京以經額布  
爲雲南布政使楊振麟爲河南按察使前任廣東按察使○戊子東河朱  
家灣漫口命鍾祥堵治之○庚寅申禁各州縣佐雜丞倅擅受詞

訟○是月賑江西南昌等十三縣水災給湖南武陵等七縣衛被水軍民口糧並修屋費

八月甲午諭盧坤等查辦廣東械鬪頂兇各案並定民人學習鳥槍罪例○戊申諭各直省將軍督撫等遇有應奏事件自應隨時陳奏以免積壓近來萬壽年節等日各省奏章甚少迨數日後紛至沓來轉形擁擠朕日理萬幾縱奏章全集披覽固不憚煩然該將軍督撫等觀望揣摩任意延閣必致漸滋叢脞嗣後各省奏章務須隨到隨遞不得因值萬壽年節等日稍存成見儻仍前拘泥意爲遷就是不能仰體朕懷殊失敷實辦公之道也○己酉改建浙江北海塘爲石塘○辛亥以惟勤爲左副都御史山詹事遷○癸丑以嵩溥爲熱河都統調聯順爲兵部左侍郎轉奕澤爲理藩院左侍郎以隆文爲理藩院右侍郎由駐藏辦事大臣遷○甲寅賞左副都御史

文蔚副都統銜爲駐藏辦事大臣○庚申諭瑚松額等覆奏辦理夷案完竣情形一摺四川戡邊廳十三支赤夷內雅扎等支夷因夷地荒歉乏食並因所管娃子竊挖漢民竹筍致被毆斃藉圖報復出巢滋釁勾結馬邊廳支夷糾集焚搶經楊芳前往督同將備按名查拏茲據該將軍等查明楊芳函稱戡邊廳屬十三支赤夷內惟雅扎一支與烏拋家石畢等向不安分見在赤夷十二支頭人俱來投首情願將各本支附和滋事娃子自行清出捆獻雅扎與石畢等爲此案起事首犯恃其地險抗不出見經楊芳調兵派令將備分路直搗巢穴殲斃賊匪三十餘名並將雅扎賊首哈兒立時殺斃生擒黑骨頭夷目雙甲等其烏拋賊首石畢亦經義勇隨同官兵一併擒獲其餘未投各支聞風知畏陸續投見願同十二支赤夷公舉夷長各自鈐束娃子永保安靜是此次夷案業已

辦理完竣其各犯起釁根由著訊明分別定擬並將該地方官查明一併據實參奏朕思戡邊等境漢夷雜處全在該地方官撫綏得宜方可邊圉永靖乃楊芳上年奏報三廳地方一律肅清戡邊二十四地皆所親歷並稱撫其馴服誅其獷悍不至復行滋事何以未及半年卽有此焚搶之案且此次趕緊辦理調派兵將已閱數月之久若能杜絕萌芽不至再肇釁端方爲辦理妥善儻經此次懲創之後該夷等再有勾結滋擾搶劫逞兇情事更屬不成事體楊芳兩次在彼督辦情形是所熟悉瑚松額鄂山俱有控制之責著悉心籌畫設法防範毋貽後患方爲不負委託如辦理草率閱時未久復有夷匪滋事該將軍等不能當此重咎也○諭軍機大臣等盧坤等奏英吉利自公司散局各自貿易事無統攝本年六月內有該國夷目律勞卑來粵稱係查理貿易事務至省外夷

館居住當卽飭令洋商查訊不肯接見呈遞致盧坤書信一函係平行款式寫大英國字樣盧坤等以體制攸關申明例禁反復曉諭違抗不遵總不將辦理何事說明原委又不將兵船開行回國請照例封船將該國買賣暫行停止量加懲抑如果改悔卽准其奏請開船見在密派員弁在省城內外及澳門一帶分投布置鎮靜防範仍飭該府縣訪查漢奸嚴拏懲辦並查明該商等有無情弊嚴參究處其澳門附近洋面等處所有密派弁兵豫爲籌備等語所辦尙妥所見亦是英吉利國向與中華不通文移未諳例禁自應先行開導及早改悔照常恭順懇求貿易卽准奏請開船但不能無傷大體毋庸過事苛求儻陰蓄詭謀不聽約束則驅逐出省不能不示以兵威其省城內外及澳門一帶大嶼山礮臺等處務須密派弁兵加意巡邏不動聲色鎮靜防範至外夷在內地通市

如能照常安靜自當一視同仁曲加體恤況天朝嘉惠海隅並不  
以區區商稅爲重該國貿易百數十年諸事均有舊章總當通盤  
籌畫設法整頓固不可稍事遷就亦不准稍涉張皇至內地漢奸  
暗中唆使必應嚴飭該府縣密速訪拏從重懲辦其貿易係洋商  
專賣茲該商等既不先行稟報節飭傳諭又無一能爲殊屬玩忽  
著該督等查明有無情弊嚴參究辦其見在籌備防範各處該督  
等當約束弁兵密飭稽查防守以備不虞不准輕啓釁端致煩兵  
力仍將辦理情形隨時據實具奏毋稍含混○辛酉 上詣田村  
孝慎皇后殯宮前奠酒○是月給盛京蓋州等三處浙江建德  
淳安二縣江西南昌等二十五縣水災口糧並修屋費貸甘肅皋  
蘭等六州縣旱災倉穀蠲緩江西南昌等二十五州縣新舊額賦  
九月癸亥朔諭近日朕看八旗前鋒護軍各營章京步射見其一



體穿用藍色袍服由此觀之率多競尙虛文何所取義夫八旗營員惟期技藝嫻熟衣服無關緊要著管理八旗各營大臣等明白曉諭所屬官兵嗣後遇有射布靶及引見人員惟期騎射嫻熟弓箭齊整所穿袍服紬布俱可不必再拘顏色縱使不甚鮮明亦無不合之處該管大臣等務令所屬章京兵丁各期騎射精強操練衣服毋尙奢華以副朕敦本崇實之意○乙丑諭本日據盧坤等由驛馳奏英吉利兵船闌入內河調兵驅逐一摺此次律勞卑來粵貿易不遵法度兵船二隻番梢共三百數十人寄泊外洋經該督於六月間卽咨會水師提督李增階派委參將高宜勇前往海口防範並檄行提標將弁督飭礮臺嚴密看守迨該督等照例封艙以後又復咨令防堵乃竟疏於防禦致該兵船於八月初五日乘潮水漲發闌進海口各礮臺弁兵開礮轟擊隨拒隨行於初九

日駛至離省六十里之黃浦河面停泊見經該督等調派水師艦  
行驅逐廣東水師提標中軍參將高宜勇於六月間卽經派往海  
口堵禦輒任該兵船駛入內河已屬疏玩復據稱乘潮駛風阻擋  
不及更難保非有心掩飾高宜勇著先行革職枷號海口示眾仍  
著該督查明如有玩縱掩飾情弊卽行從嚴參辦再降諭旨所有  
守臺怠玩各弁既經派人接替俱著先行枷號各礮臺示儆仍查  
明疏縱情形一併嚴參水師提督李增階海防是其專責看來各  
礮臺俱係虛設武備廢弛一至於是該提督平日所司何事李增  
階旣因病請假亦斷不堪起用著先行革職事定後再降諭旨兩  
廣總督盧坤旣稱於六月間咨商防堵並非措手不及事出意外  
者可比自應遴派得力將弁嚴行備禦何至令駛入內何不能防  
阻是該督無謀無勇咎無可辭有損國威深負委任盧坤著革去

太子少保銜拔去雙眼花翎先行革職暫留兩廣總督之任戴罪督辦如果辦理迅速諸臻妥協尙可稍從末減儻因循貽誤致滋後患定當以軍法從事決不寬貸懷之慎之○庚午 上閱健銳營兵○癸酉諭本日據哈豐阿等由驛馳奏英吉利兵船出口一摺律勞卑來粵貿易不遵法度擅令兵船二隻開入海口進至內河黃浦地方經該督調派文武員弁兵丁並咨調旗營提標師船及新會等縣內河巡船分布前路及兩岸扼要處所該兵船人等見水面木排橫亘槍礮如林大小師船排列數里陸路亦處處駐兵紮營聲勢聯絡軍威嚴整內外消息不通惶恐悔罪懇求給牌下澳該督飭令洋商伍敦元等嚴加詰問因何不領牌照擅將兵船闖入內地且於兵丁開礮轟擊時輒放礮回拒令其明白登答方准出省旋據該商加律治等覆稱兵船進口實因商船封艙保

護貨物緣海口兵丁開礮轟擊亦放礮自護深知悔錯該督等因律勞卑既已認錯眾散商節次籲求自應寬其一綫卽准該商等赴粵海關請領紅牌該督派文武妥員於八月十九日將律勞卑押出兵船二隻亦於是日開出虎門海口所有調防各處水陸官兵概行撤回分別歸伍歸巡外夷不諳例禁之處不值與之深較朕亦不爲己甚玩則懲之服則舍之該督等辦理此案尙合機宜前因該督不能先事豫防是以降旨分別革職示懲今旣能辦理妥善不失國體而免釁端朕頗嘉悅盧坤著加恩賞還太子少保銜並給還雙眼花翎其前此疏防亦難辭咎著仍帶革職留任所有海防各營汛乃水師提督專轄前任水師提督李增階業經革職見已事定著毋庸議卽令回籍已革水師提標中軍參將高宜勇著俟枷滿一月後卽行釋放其看守礮臺怠玩各弁著一併

枷滿釋放此係朕格外施恩該督等惟當知感知懼力加振作於營務海防隨時認真訓練務將從前積習痛行肅除俾士卒悉成

勁旅以壯聲威而副委任○甲戌以受慶爲左副都御史

由通政使遷

○丁丑永定河溢命琦善督辦○以明訓爲內閣學士兼禮部侍

郎銜

由詹事遷

○戊寅諭各部院援引舊案分別存銷覈實確對以杜

弊混○乙酉命敬徵吳椿馳往浙江會勘海塘工程○是月展賑

直隸宛平等七州縣水災給奉天新民等四州廳縣水災口糧並

修屋費貸廣東廣州肇慶二府水災籽種打牲烏拉被水旗民倉

穀蠲緩直隸大城等五十一州縣山西太原縣水災新舊額賦緩

徵山東歷城等二十六州縣衛旱災水災蟲災雹災軍民新舊額

賦山西五臺縣災民通穀

冬十月癸巳諭軍機大臣等有人奏粵商近增私稅拖欠吏錢請

明定章程杜絕弊端等語外夷與內地通商本係天朝體恤所有應納稅課果能按額徵取自必樂爲輸納日久相安若如所奏近來粵商頗多疲乏官稅之外往往多增私稅奸人又於其中關說牟利層層剝削甚有官商拖欠吏錢盈千累萬以致釀成弊端是粵商等假託課稅名目任意勒索無怪激生事變卽如本年英吉利律勞卑等將兵船闖入內河未必不因粵商等多方婪索心有不甘著盧坤等確切查明儻有前項情弊立即從嚴懲辦毋稍徇隱著悉心籌議將應如何稽覈之處妥立章程據實具奏○諭盧坤等驅逐洋面躉船並申禁內地匪徒勾結販運鴉片○戊戌諭昨日健銳營官員引見衣服樸素箭皆中靶崇實務本不失滿洲舊風朕心嘉悅之至此外各營果能相觀而善紀律嚴明俾各知騎射爲滿洲根本無或廢棄本業永久飭遵何患技藝不精舊風

不復也其各實心實力勉勵毋怠○甲辰諭大學士曹振鏞由乾隆年間供職詞垣嘉慶年間洊擢至大學士朕親政之初簡授軍機大臣久贊綸扉倍加勤慎見在年登八秩精神強固朕心實深嘉悅允宜特沛殊恩以昭懋眷伊孫曹紹櫛著加恩賞給舉人准其一體會試用示朕篤祐耆臣有加無已之至意○己酉冊立皇貴妃鈕祜祿氏爲 皇后翌日頒詔天下加恩有差○庚戌追封 皇后父故乾清門二等侍衛世襲二等男頤齡爲一等承恩侯謚榮僖以其孫瑚圖哩襲爵○壬子恭上 皇太后徽號曰恭慈康豫安成莊惠皇太后翌日頒詔天下覃恩有差○丁巳加培永定河大壩新工○辛酉那清安以病免以敬徵爲兵部尚書奕顥爲左都御史仍兼署禮部尚書○是月給湖北黃梅等三縣衛湖南安鄉等四縣衛被水軍民口糧貸甘肅皋蘭等八州縣旱

災雹災口糧展緩黑龍江等處歛收貸歛蠲緩吉林十旗打牲烏  
拉八旗湖北黃梅等二十六州縣衛湖南安鄉等九州縣水災新  
舊額賦緩徵河南榮澤等十八縣安徽懷甯等三十四州縣衛雹  
災水災新舊額賦湖北永綏廳屯租

十一月癸亥諭本年武鄉試特派桂齡龔鏗爲正副考官自當認  
眞考覈遵例去取乃於內場取中試卷置雙好而中單好辦理錯  
謬復蹈上年白鎔胡達源等前轍當降旨將該考官等交都察院  
吏部分別嚴議議處茲據奏請將桂齡龔鏗降四級調用八十二  
降二級留任桂齡著降爲從三品候補龔鏗著降爲正四品候補  
其不具摺參奏之監試御史八十二著降二級留任不准抵銷○  
以劉彬士爲吏部右侍郎前任倉場侍郎○前任兵部尙書那清安卒贈  
太子少保予祭葬諡恭勤○甲子命晉封靜妃博爾濟吉特氏爲



靜貴妃彤嬪舒穆魯氏爲

彤妃○調汪守和爲禮部尙書史

致儼爲工部尙書○壬申禮部尙書昇寅卒贈太子太保賞銀三

百兩治喪予祭葬諡勤直○以奕顥爲禮部尙書恩銘爲左都御

史朱爲弼爲漕運總督調王楚堂爲倉場侍郎轉龔守正爲兵部

左侍郎以史諧爲兵部右侍郎

由內閣學士遷

○癸酉刑部尙書戴敦元

以病免○己卯調史致儼爲刑部尙書以王引之爲工部尙書○

以陳官俊爲內閣學士兼禮部侍郎銜

由詹事遷

○前任刑部尙書戴

敦元卒贈太子太保予祭葬諡簡恪○庚辰諭敬徵等奏會勘海

塘工程酌議辦理一摺據稱此次修理塘工前議由念里亭汛甲

字號起至尖山汛石字號止於石塘外改築柴工見在已鑲柴工

尙能抵溜惟塘身緊要應乘此柴工外護將此內坍卸石塘卽時

修整完固著速飭工員趕緊興修以資保障至鎮海汛啓字號起

至戴家橋汎積字號止原議改建竹簍塊石工程本係前人成法自乾隆四十五年以後迄無辦過成案而保護鱗塘之法以修復條石坦水較爲得力烏爾恭額遵旨會同履勘仍與前次情形相同嚴烺稱坦水與竹簍均係海塘成法富呢揚阿請仍修坦水見據敬徵等公同商酌意見相同所有原議改建竹簍塊石處所著仍照舊制修復條石坦水二層以護塘基限於明年四月內將頭層坦水修整堅固其二層坦水接續趕辦統限於明年九月內竣工著烏爾恭額吳椿不時稽查如有草率偷減情弊立即嚴參懲辦惟各項工程未能同時並舉著將烏龍廟以東原奏添建鱗塘限明年七月竣工者暫爲推緩俾專辦坦水樁木條石以濟要工其海甯繞城三層坦水及原議繞城塘工加高二層著俟明年大汎時察看情形再行奏明辦理至請修坦水段落除賠修不計外

應修條石坦水三千五百三十九丈零共需銀二十一萬三千九百餘兩著卽照所議辦理柴埽工段業經興辦著限於本年十二月內完工又另片奏自尖山汛鉅字號起至嘉字號止又索字號起至默字號西十二丈止一律修建條石坦水二層又猷字號起至誰字號止並默字號東八丈起至道字號西十三丈七尺止舊有塊石坦水著照式修補以資保護並著於該汛適中之地添建盤頭一座以挑溜勢其盤頭工料銀兩著按例覈實估辦至前項坦水工程除舊料抵用外計需銀九萬八千二百餘兩較原議全拋塊石銀數並無增多亦著照所議辦理又另片奏東防一帶石塘經烏爾恭額等逐細履勘亟須分別情形覈實修整共估需銀一萬三千四百兩零著准其於協撥塘工節省銀兩內如數動用俾工員趕緊修填以裨要工○以富呢揚阿爲盛京工部侍郎烏

爾恭額爲浙江巡撫

由盛京工部侍郎遷

○命吳椿留浙會辦海塘工程○

丙戌命瑚松額鄂山緝查四川文武衙署蠶役積弊○命文孚爲

東閣大學士管吏部事調穆彰阿爲吏部尙書協辦大學士耆英

爲戶部尙書敬徵爲工部尙書奕顯爲兵部尙書以載銓爲禮部

尙書○工部尙書王引之卒予祭葬諡文簡○丁亥以何凌漢爲

工部尙書吳椿爲左都御史調姚元之爲戶部右侍郎劉彬士爲

刑部左侍郎張麟爲吏部右侍郎龔守正爲戶部左侍郎以沈岐

爲兵部右侍郎

由內閣學士遷

○廖鴻荃以病免以沈維鐫爲工部左侍

郎

由左副都御史遷

○移江蘇金山縣知縣典史駐洙涇鎮洙涇鎮巡檢

駐舊治之衛城○是月給浙江麗水縣水災口糧蠲緩浙江建德

等十六州縣衛水災新舊額賦緩徵江蘇上元等六十五州縣縣

衛甘肅皋蘭等二十九州縣湖北黃岡黃梅二縣災歉新舊額

賦浙江下沙場歉收田課兩淮清裕等六場歉收竈戶逋糧

十二月癸巳諭瑚松額等奏提臣辦理夷案不善據實參奏一摺

四川戡邊夷匪本年出巢焚搶經提督楊芳統率官兵團勇前往  
籌辦乃甫及月餘該夷匪又復出巢搶擄輒以求釋前獲之雙甲  
爲詞是楊芳辦理不善以致夷人復出從前所稱事有把握全不  
足信楊芳著交部嚴加議處卽來京聽候部議瑚松額鄂山雖未  
親往查辦惟率據楊芳之言會奏未能控制合宜均著交部議處  
○諭軍機大臣等與德等奏葉爾羌所屬卡外色喀庫勒地方有  
霍罕前來欲行侵占一摺據稱本年八月二十一日色喀庫勒阿  
奇木伯克庫爾察克稟稱霍罕勒什噶爾胡什伯克差派邁買西  
里普等帶領安集延回子四十名來至塔哈爾瑪莊駐紮並稱霍  
罕伯克見派勒什噶爾胡什伯克管理色喀庫勒地方勸令庫爾

察克歸順當派五品伯克皮魯斯出卡查探並傳諭安集延呼岱  
達派人會同前往曉諭皮魯斯面見霍罕差來之邁買西里普諭  
以該處乃葉爾羌所屬向設阿奇木伯克及伊什罕伯克等官爾  
等不應侵占地方乃邁買西里普一味狡展不肯輸服旋據霍罕  
勒什噶爾胡什伯克差人遞稟見仍派令皮魯斯出卡偵探等語  
色喀庫勒孤懸卡外爲葉爾羌咽喉要地該夷於上年藉稱向布  
魯特收稅妄肆搶擄經該大臣等飭令額爾沁弔噶爾拜派人出  
卡曉諭見在又遣人前來直欲強占地方披閱該夷稟詞實屬狡  
強可惡若不嚴切曉諭絕其覬覦之心恐由此益無忌憚於邊疆  
大有關繫該大臣等擬寫諭帖甚合機宜著卽將帖交阿奇木伯  
克伊斯瑪依爾轉行寄知仍飭令該伯克另行寄諭霍罕伯克不  
准任聽所屬之人侵占地方並傳諭色喀庫勒阿奇木伯克庫爾

察克等加意防守不可稍有疏失俟皮魯斯查探實在情形旋回時卽行據實具奏○丙申諭四川邊夷匪出巢滋擾上年卽係楊芳督辦據奏三廳地方一律肅清邊二十四地皆所親歷並稱撫其馴服誅其獷悍不至復行滋事未及半年該夷匪仍肆焚搶復經楊芳統兵前往剿撫於本年八月間函致瑚松額等率稱事有把握卽可完竣其餘支夷永保安靜乃甫及月餘該夷匪又復出巢擄搶輒以求釋前獲之雙甲爲詞是楊芳節次辦理此案總未妥善毫無把握鋪飾妄奏本應照部議革職姑念前在回疆著有勞績稍示懲儆以觀後效楊芳著降爲二等侯革退御前侍衛以總兵前往甘肅候補毋庸來京陛見瑚松額鄂山部議降二級留任本屬咎所應得念其於該夷匪滋事雖未親往督辦於楊芳辦理夷寨不善尙不贍徇情面據實參奏著加恩改爲降一級

留任不准抵銷○庚子以吳傑爲內閣學士兼禮部侍郎銜牛鑑

爲順天府府尹程林采爲山東按察使由陝西補道選○以毛式郇爲左

副都御史服闋左副都御史○壬寅以卓秉恬爲內閣學士兼禮部侍郎

銜由宗人府府丞遷○甲辰以奕經爲黑龍江將軍調奕紀爲戶部左侍

郎文慶爲吏部右侍郎聯順爲禮部右侍郎由兵部調○丙午轉寶善

爲兵部左侍郎以廉敬爲兵部右侍郎由庫倫辦事大臣遷○壬子諭前據

御史許球奏兩淮鹽務辦理支飾情形當降旨交戶部查覈具奏

茲據奏兩淮歷年題報額徵課款覈算癸巳綱徵完銀數較辛卯

綱實少徵銀二十三萬餘兩其自癸巳綱起停止加帶配割正引

未完正雜課銀仍有三十餘萬兩並未能多交銀一百七八十萬

兩較辛壬兩綱又少完加斤銀四十餘萬兩覈計自嘉慶十二年

至道光六年牽算每年解過銀四百餘萬兩道光七年解過銀六



百萬兩數與該御史所奏比較各款銀數均屬相符至帑利等銀向係分解京外衙門之款總未據造冊報部見據在京各衙門均有奏催之案著陶澍仍遵前旨迅卽按款造報以備稽覈又據查該御史所奏趕銷積引毋誤奏銷並籌及票鹽各情形均係准釐緊要關鍵覈計壬癸未運各引實已積至一綱有餘見在已屆年終儻尙有未清積引勢必年復一年愈積愈多又開牽混之門永無清釐之日更復成何事體兩淮鹽課奏銷例有定限前據該督將辛卯奏銷奏請展限經該部議覆予限四箇月自應運清積引依限奏銷並逐漸提歸二月原限斷不可再有遲延又滋輻輳著該督卽將未清積引埽數銷完其新綱奏銷仍確遵奏定限期不准稍有遲逾以正綱分而免積壓至淮北見行票鹽該督前奏試行有效並請推廣辦理若如該御史所奏見在搶案紛紛疊出覈

與該督前奏情形迥有不同。儻稍滋流弊。因鹽務而累及地方。所關甚鉅。著該督認真查辦。將如何稽查防範。不至滋生事端。並見在有無搶案。疊出之處。據實具奏。毋稍含混。兩淮鹽務。改歸總督兼轄。疏銷緝捕。呼應較靈。且裁革浮費。清釐積欠。截前杜後。永斷葛藤。正應剔除弊端。年清年款。提歸每年二月奏銷。原限乃正。雜各課及帑利等銀。逐年短絀。舊欠未完。新虧又積。年復一年。伊於胡底。朕綜理庶政。惟知賞功罰過。視乎其人之自取。從前曾煥張青選福珠隆阿福森。辦理不善。立予罷斥。卽係前車之鑒。該督如有天良。卽當實力疏銷。通盤籌畫。振刷精神。勉圖自效。儻稍存回護粉飾。彌縫苟且。一時毫無實效。帑課攸關。豈容因循貽誤。朕惟有執法從事。治以應得之罪。斷不稍爲寬貸。○癸丑 上詣 大高殿祈雪。○甲寅申禁雲南流民租種苗田。○是月貸直隸災區

各營兵餉江甯八旗官兵銀米廣東南海等九縣籽種並園基修費展緩陝西榆林等八州縣旱災雹災額賦廣東南海等九縣水災新舊額賦緩徵山西山陰縣貸穀○是歲朝鮮琉球緬甸暹羅來貢

東華續錄

道光三十一

臣王先謙敬編

臣周濟蕃恭校

道光十五年乙未春正月壬戌以 皇太后六旬萬壽詔開恩科於本年八月舉行鄉試來年三月舉行會試○甲子諭大學士曹振鏞學問淵博獻替精醇公正愼勤老成持重自其父曹文植供職內廷渥承 皇祖高宗純皇帝知遇擢至戶部尙書嗣曹振鏞仰荷 皇祖特達之知由翰林洊升詹事 皇考仁宗睿皇帝親政以來洊加升擢簡任綸扉朕御極之初特授軍機大臣十四年餘一德一心深資啓沃絲綸首掌鉅細畢周夙夜在公始終如一寶朕股肱心膂之臣服官五十餘年歷事 三朝身躋崇要從未稍蹈愆尤動循矩法克副贊襄念其年躋八秩特命肩輿入直俾

節勞勩上年因微疾請假派員存問俾安心在寓調養優加慰勞方冀速痊照常人直詎意數日之間遽成長往頓失腹心之臣不覺聲淚俱下悼惜難堪著加恩入祀賢良祠賞給陀羅經被並手串煙壺煖手各件派穆彰阿帶領侍衛十員卽日前往奠醊朕於本月二十九日親臨賜奠並著賞給廣儲司庫銀二千兩經理喪事其任內一切處分悉予開復應得卹典著該部察例具奏伊子曹恩煥著賞給四品卿俟服闋後遇有四品京堂缺出著該部開列請補用示朕軫懷耆舊恩賚有加至意○王申諭朕勤求上理惟日孜孜用人行政總求一實字各直省督撫皆係朕特加簡擢大員察吏安民是其專責非徒潔己奉公遂云稱職也爲大吏者果能振刷精神以整飭官方爲己任遇有不肖屬員劣蹟昭著一經訪聞卽當隨時參劾立予重懲若徒博寬厚之名見好屬員多

方徇隱必致該屬員等積久生玩相率效尤於吏治官常大有關繫况回護一不肖屬員市惠甚小而一方隱受其害何可勝言該督撫等深受國恩所司何事問心能無愧乎卽如湖南湘潭縣知縣靈秀謀娶捕役之女爲妾又復展轉傳賣已革通判葉起鵬收受部民壽禮並誣指紳民爲鬧漕兇棍前經御史劉誼參奏經朕特派賽尙阿等前往查辦見已審明屬實已將靈秀葉起鵬分別發往伊犁烏魯木齊充當苦差矣該二員一則行止鄙劣一則居心貪詐旣已遠播京師該省大吏若謂毫無聞見則是形同木偶若竟有心容隱更屬深負委任且該撫保薦靈秀旋因訪有劣蹟將該員奏參而於謀娶民婦重情未經查明具奏葉起鵬雖經另案參革而於誣稟鬧漕旣經委查明確並不從嚴懲辦止知代爲彌縫不肯據實參劾其自爲謀則善矣豈以實心行實政者之所

爲耶湖廣總督統轄兩省湖南巡撫及藩臬兩司爲本省大吏均有統率之責何以於該二員種種貪劣款蹟漫無覺察湖南一省如此恐他省亦所不免積習相沿殊堪痛恨所有此案失察之湖廣總督湖南巡撫及藩臬兩司俱著交部查取職名分別照例議處以示懲儆因思天下之大兆民之衆一人耳目豈能周徧儻事必待朕訪聞或經科道糾參始能水落石出則此外未經訪聞未經糾參之事各督撫置之不辦者正不知凡幾國家設官分職各有攸司若外省事件動煩派員查辦不特無此政體又安用爾督撫爲耶嗣後各直省大吏務當激發天良不避嫌怨於屬員之賢否認真訪查一有貪劣款蹟立即指參重治其罪庶可懲一儆百俾不肖各員不至肆無忌憚貽害地方方爲不負委任儻經此次諄諭之後仍復狃於錮習輒存官官相護之見不能破除情面

有犯必懲一經發覺朕惟知執法從事定將該督撫等嚴行懲處決不寬貸勿謂誥誡之不豫也○癸酉諭朕親政之初見大學士曹振鏞人品端方學問優長特授爲軍機大臣用資啓沃十四年餘靖共正直厯久不渝雖身躋崇要小心謹恪動循矩法從未稍蹈愆尤凡所陳奏均得大體老成持重懋著忠勤實朕股肱心膂之臣從前乾隆年間大學士劉統勳嘉慶年間大學士朱珪仰蒙皇祖高宗純皇帝 皇考仁宗睿皇帝鑒其品節 賜諡文正易名之典備極優隆曹振鏞實心任事體用兼優外貌訥然而獻替不避嫌怨朕深倚賴而人不知揆諸諡法實足以當正字而無愧茲據該衙門奏請予諡著加恩賜諡文正用示朕眷懷良輔寵錫嘉名至意○甲戌諭向來各直省學政閱文幕友不准延請視學省分之人至該學政延請本籍幕友原屬例所不禁本日據鄂



山將四川學政王篤閱文幕友姓名籍貫照例開單呈覽朕詳加披閱該學政幕友六人均係陝西籍貫而籍隸韓城者居其五實向來所未有學政有教育人材之責校閱自宜公明而防弊尤須周密若幕友盡係同鄉不但易滋物議設遇有通同舞弊情事稽察更恐難周不可不防其漸著王篤卽將見在幕友酌量更易數人並隨時嚴加查察以肅關防嗣後各直省學政務擇品學兼優之士襄校文字不得專用本籍之人致滋流弊○戊寅諭前據理藩院奏稱霍罕夷使在該衙門呈遞稟詞懇求奏請施恩該衙門撰給駁飭諭帖一併進呈辦理尙屬得體昨日召見大學士長齡奏稱該夷使曾到伊寓所餽以土物僅收受葡萄一盤該夷使復向長齡呈遞稟詞經長齡接受繕寫呈覽人臣義無外交長齡身爲大臣自當深知國體該夷使餽送土物時長齡卽當諭以天朝

體制概行拒絕至所遞稟詞亦應當卽駁飭令其向理藩院衙門自行呈遞乃長齡並不正詞曉諭絕其妄瀆率行收受葡萄並將原呈代奏殊屬不合長齡著交部議處尋降四級留任革御前大臣罷兼管戶部○諭軍機大臣等寄諭葉爾羌參贊大臣興德昨據理藩院奏稱霍罕來使愛連巴依在該衙門投遞呈詞懇將從前發遣安集延回犯男女十名口奏請釋放俾得順便帶回經該衙門撰給諭帖以此項人犯非據該伯克之意懇求止係各犯親友情託且各犯緣事發遣均未敘明語涉含混奏明駁飭嗣據長齡復將該夷使向伊呈遞稟詞呈覽人臣義無外交長齡接受稟詞不卽諭令向理藩院衙門投遞率行呈覽實屬不合已降旨交部議處矣至該夷使愛連巴依稟詞內稱赦回發遣犯人下賸一半懇求施恩上年據該大臣查明除釋回外見存回犯三十六名

均經奏明該犯等情願告存該處永遠爲奴已飭該大臣無庸查辦又稱入官回子地畝懇求施恩此項鈔獲驅逐安集延田地早經變價給還其六年從逆案內鈔獲叛產不在其內不應給還又稱各處免納稅銀下賸二處一巴達克山一克什米爾懇求施恩十二年閒業經降旨准令葉爾羌等卡外各部落暨布魯特等一體免稅此二處見在如何辦理著該大臣查明具奏又稱發遣安集延回犯四名懇求施恩業經理藩院駁飭亦著無庸查辦又稱喀什噶爾回婦被漢人娶去懇恩放回上年據該大臣查明實無其事嗣後遠近各莊仍飭隨時嚴查有犯必懲該夷使情詞詭詐瀆請邀恩卽如巴達克山克什米爾免稅與否與霍罕毫無干涉尤爲多事天朝統馭外夷總須於體恤之中申明例禁絕其攜貳之念堅其向化之心如該夷使回抵該城另有稟求事件該大臣

當正詞曉諭酌量駁飭宣布國威誠心開導俾該夷無虞無詐歷  
久相安以示羈縻而崇國體○己卯諭昨因長齡收受霍罕夷使  
葡萄酒並將原呈代奏業經降旨將長齡交部議處矣人臣義無外  
交在廷各大臣遇有外藩使臣向其餽送自當正詞曉諭絕其妄  
瀆方爲得體惟新疆西北兩路各城向有夷使致送該將軍大臣  
等馬匹等物原准其量爲收受加倍賞賚所以厚往薄來用示懷  
柔之意至該夷使等年班來京本不准與內地官民私相餽問各  
大臣職有攸司尤不應與屬國陪臣互相酬酢此理甚明各宜懍  
遵至我朝與蒙古世聯姻好其王公台吉等多係公主格格瓜葛  
之親因事來京向內地王公等餽送土物彼此酬答原屬例所不  
禁此外在廷諸臣與該王公台吉等旣非姻親自應概絕餽遺以  
避嫌疑嗣後回城伯克外藩夷使及蒙古王公台吉等如有違例

候問及投贈等事該大臣等務卽申明例禁力斥其非概行辭卻以杜請託夤緣之弊儻不能破除情面違例收受一經發覺定將該大臣等從重治罪決不寬貸勿謂言之不早也○癸未諭軍機大臣等前據御史許球奏兩淮鹽務辦理支飾情形經戶部查覈具奏當降旨交陶澍認真查辦實力疏銷毋許稍存回護茲據陶澍將歷年辦理鹺務實在情形據實具奏朕詳加披閱自係前降諭旨該督尙未奉到此次所奏尙無支飾強辨情詞惟兩淮鹺務當積疲之後必應竭力整頓以期日有起色漸次挽復舊章且以總督兼轄鹽政呼應較靈正宜清釐積欠剔除弊端年清年款提歸每年奏銷原限從前曾煥張青選福珠隆阿福森辦理不善立予罷斥卽係前車之鑒該督當振刷精神勉圖自效毋稍貽誤致蹈覆轍甲午新引見已開網該督卽督飭運司趕緊督運以符奏

銷期限務歸年清年款方爲不負委任○乙酉諭朱爲弼奏查禁糧船水手滋事酌議章程一摺糧船水手沿途恃衆滋事必應迅速查拏嚴刑懲辦茲據該漕督奏稱押運北上例隨尾幫其在前各幫難於遙制所有在前各幫水手滋事著責成押運官弁會同地方文武官嚴拏務獲不獲分別嚴議拏獲之犯卽交地方官訊明按律從嚴速辦本船照舊開行前進毋誤限期所犯之罪除重應正法輕應枷號外其應發遣並軍流以下罪名訊明後著先於犯事地方枷號示衆俟漕竣後再行覈辦地方官儻有疏縱情弊卽著該省督撫嚴行參辦毋稍寬貸至投充水手定例責成頭舵分別雇用確知姓名籍貫保結又有前後船十家保結有犯連坐嗣後水手有犯頭舵能查明稟報者著酌給獎賞十家保稟報免其連坐仍給獎賞其頭舵十家保能將重犯縛送運官究辦者優

加獎賞若知情徇隱亦著加倍治罪幫弁於雇募水手到幫及停

泊時按船查驗腰牌如敢仍前虛應故事並不認真稽查卽著該

漕督從嚴懲辦以儆奸徒而肅漕政○以錢寶琛爲浙江布政使

調程懷璟爲雲南按察使以周天爵爲江西按察使

由安徽臬  
鳳順道遷○

丙戌諭楊遇春奏精力漸衰舊疾復發瀝情懇恩開缺回籍調理

一摺楊遇春起自行閒厯事 三朝自少壯從戎每遇軍書旁午

無不在事馳驅忠勇嚴明深嫻韜略功勳懋著洵邀五等之封朕

御極後特加簡擢昇以陝甘總督重任復能盡心職守於邊省事

務控制得宜訓練軍實整肅官方實力實心不避嫌怨老成威望

中外皆知寶朕股肱心膂之臣茲因年近八旬舊疾舉發瀝情籲

懇開缺調理若重違所請朕心實有不忍楊遇春著准其開缺俟

瑚松額到任交代後卽緩程來京陛見親加慰勞量爲施恩以榮

其行且俾伊得伸瞻戀之忱屆時再令回籍息心頤養優游林泉

以示優待勳臣眷念無已至意○以富呢揚阿爲科布多參贊大

臣恩桂爲盛京工部侍郎

由內閣學士遷

○以瑚松額爲陝甘總督

由成都將軍

○戊子諭大學士曹振鏞

先朝耆舊久直內廷端謹老成靖

共正直十四年餘嘉謨嘉猷深資倚賴前因溘逝特崇懋典用獎

前勲業加恩賜諡文正並准其入祀賢良祠伊子曹恩浹服闋後

以四品京堂補用朕追維良輔迭沛隆施茲復派令惠郡王前往

賜奠伊孫曹紹桐著賞給舉人准其一體會試將來靈柩回籍時

著沿途地方官照料妥爲護送用示朕篤念耆臣有加無已至意

○是月展賑奉天牛莊等三處被災旗戶給江西南昌等九縣甘

肅靖遠等六州縣口糧貸山西太原等三州縣江西南昌等二十

六縣湖南安鄉等四州縣甘肅秦州靖遠縣被災倉穀籽種緩徵



直隸大興等十四州縣山東厯城等十九州縣衛甘肅宜禾縣被災新舊額賦展緩直隸保定等四十四州縣江蘇上元等三十五州縣衛通糧

二月丙申吉恒休致以阿勒清阿爲廣東布政使宋其沅爲廣西

按察使

由浙江鹽運使遷

○己亥命阮元爲體仁閣大學士管理刑部以

伊里布爲雲貴總督何煊爲雲南巡撫牛鑑爲陝西布政使蔡世

松爲順天府府尹調周天爵爲安徽按察使以陳繼昌爲江西按

察使

由直隸通永道遷

○以戶部尙書王鼎協辦大學士○丁未賜故朝

鮮國王李琿祭一次諡宣恪並追予故世子吳封爵○癸丑以連

貴爲內閣學士兼禮部侍郎銜

由太常寺少卿遷

○乙卯惠吉奏越南保

樂土州農文雲見被該國官兵剿破賊巢潛逃不見蹤迹報聞○己未調廉敬爲刑部右侍郎恩桂爲兵部右侍郎奕澤爲盛京工

部侍郎轉隆文爲理藩院左侍郎以慶敏爲理藩院右侍郎由內閣學士遷

三月癸亥莫爾慶阿以病免調李恩繹爲陝西按察使以王清蓮爲廣東按察使由山西冀甯道遷 ○丁卯 上詣田村 孝慎皇后殯宮

前奠酒 ○山西巡撫鄂順安奏本月初四日趙城縣突有匪徒滋事燒毀監獄大堂知縣楊延亮不知存亡又據靈石縣稟報霍州被圍調兵勦捕 ○癸酉兩廣總督盧坤等奏防範貿易洋人酌增章程八條一外洋護貨兵船不准駛入內洋一洋人偷運槍礮及私帶番婦至省責成行商一體稽查一洋船引水買辦由澳門同知給發牌照不准私雇一夷館雇用民人應明定限制嚴防勾串作奸等弊一洋人在內河應用無蓬小船禁止閒遊一洋人具稟事件一律由洋商轉稟以肅政體一洋商承保洋人商船應認派

兼用以杜私弊一洋船私賣稅貨責成水師查拏嚴禁偷漏得旨  
所議俱妥務須實力奉行斷不可日久又成具文也勉益加勉○  
乙亥 上親耕藉田○幸南苑行圍○諭軍機大臣等本日據鄂  
順安由五百里馳奏生擒殲斃賊匪多名查明起釁情形及該管  
知縣全家被害一摺此案山西趙城縣匪徒曹順傳習邪教因該  
縣知縣楊延亮訪問查拏膽敢指令韓奇等糾眾晝夜滋事焚燒  
衙署監獄將該縣知縣楊延亮殺斃楊延亮之母及妻並四子二  
女暨幕友楊成鼎均同時被害又殺斃家丁二名婢女一口楊延  
亮因訪拏教匪以致全家被害並無激變情事深堪憫惻著該部  
卽照強克捷之例奏明給銜賜卹並賞給騎都尉世職著在該縣  
城建立專祠其母及妻四子一女幕友楊成鼎家丁婢女均著一  
併分別附祀並著查明楊延亮原籍有無子孫奏明候旨首逆曹

順務飭趕緊拏獲並訊明動手戕官之犯摘心致祭以慰忠魂至該犯等所習係屬何教平日傳授徒黨是否止在趙城一縣抑或蔓延他處及直隸山東河南鄰近省分必須嚴訊夥黨切實根究不可稍有顛預以絕根株首逆曹順及在逃匪犯務飭分路追緝弋獲究辦不准稍有鬆懈哈喇阿祥康見在省垣已諭令先赴陝西校閱事竣再回山西補閱營伍○改四川越嶲通判爲同知城口廳同知爲通判○庚辰 上還京師○辛巳諭山西趙城縣知縣籤升雲南南安州知州楊延亮因該縣匪徒曹順傳習邪教訪聞查拏該匪徒膽敢糾眾焚燒衙署監獄將該縣知縣楊延亮殺斃並其母妻子女及幕友家丁婢女同時被害該故員職膺民社訪聞習教匪徒立即查辦以身殉難閭閻被害者十有三人深堪嘉憫前經降旨交該部卽照強克捷之例奏明辦理茲據吏部查

明具奏楊延亮著卽照知府例給與卹典並著在該縣城建立專祠將家屬幕友等一併附祀並准其入祀京城昭忠祠照例賜諡以慰忠魂至所請賞給騎都尉世職罔替之處因思從前強克捷在河南滑縣任內訪知李文成逆謀先期將該逆擊獲刑夾受傷以致林清在京不得遂其勾結奸謀立卽破案同正刑誅厥功甚鉅此次楊延亮因訪拏曹順傳習邪教其全家被害之慘與強克捷同惟此案匪徒該故員雖經訪聞查拏尙未拏獲到案旋卽被害與強克捷稍有不同楊延亮著賞給騎都尉世職俟襲次完時以恩騎尉世襲罔替用獎忠盡而示區別尋予諡昭節○癸未諭鄂山奏官兵進剿雅扎等支夷匪已將險要各路截平一摺四川我邊應屬雅扎等支夷前因辦理未妥心生玩視以致勾結各支負隅抗拒經鄂山等奏請添兵進剿茲據鄂山奏稱據署提督馬

騰龍等督率將弁分兵十隊以五隊循迤西上路而進以五隊由迤西下路環繞而出於二月十九至二十七等日連獲勝仗六次險要處所俱經攻克夷目戶租等三十六名積慣搶擄之著名兇夷訥賊等十八名兇夷自虎等六名及連難等四名均已生擒兩路夾攻殲斃賊匪千餘名賊勢已極窮蹙剿辦甚屬可嘉鄂山前因未能控制合宜降一級留任處分著卽予開復署提督馬騰龍著交部議敘此次在事尤爲出力員弁著該督酌量保奏數員毋許冒濫傷亡兵丁照例辦理該督卽督飭馬騰龍等一鼓作氣趁此破竹之勢搜捕淨盡務期一勞永逸以伸天討而靖邊圉○甲申諭軍機大臣等寄諭山東巡撫鍾祥河南巡撫桂良河工之要首在破除積習經理得人次在節省錢糧工歸實用有人奏吳邦慶接任以來十二年以河南候補同知黎淦候補通判沈廉改撥

河工十三年以試用縣丞龔國良改撥河工上年又以河南候補通判羅傑候補州同沈鏞候補府經歷周昀改撥河工如果差委乏人不難奏請分發乃以地方候補人員紛紛改撥無非爲屬員謀缺地步歷年安瀾保舉不過十餘員上年保至二十五員之多未免冒濫東河南北廳屬動用銀兩上年安瀾摺內稱各員撙節錢糧埽工碎石兩項省銀三十餘萬兩而十月報銷摺內則云比十三年省銀十二萬餘兩其碎石留存可值十五萬兩前後所奏數目不符且碎石乃例應籌備之項今年仍應開銷不得謂之節省東河自道光元年至十年每年動用正項錢糧多至一百萬兩以內其用至百萬以外者不過三四年惟十一年搶辦險工用銀一百十四萬今吳邦慶任內十二年十三年十四年俱用至一百十萬兩以外較之十年以前有多無少是所謂撙節錢糧一語不

過爲屬員升官考語按之實際仍屬子虛未免意存隱飾河工正項勘支之外尙有找補不敷銀兩此三年中多找銀二三十萬兩卽係多支銀兩之證再聞吳邦慶年老重聽自十二年到任卽謂河南候補通判沈廉在署辦理摺奏改撥河工補用曹考廳通判仍不時密商事件該通判在外招搖無所不至又引沈鏞爲心腹亦得保舉沈鏞係在河北道署二十餘年幕友沈亦周之子聲名甚爲平常改撥縣丞龔國良卽下北河同知上年保舉道府龔慶祥之子候補通判羅傑係在京開張廣泰銀號羅嶼之子羅嶼往來工次承辦東河奏銷包攬一切爲河工之蠹各等語該撫與吳邦慶駐紮不遠見聞必確著詳晰查明該河督保舉有無濫冒其錢糧樽節數目是否與原奏相符見在果否重聽通判沈廉是否不時與該河督密商事件在外招搖以及沈鏞等各員有無劣迹



一併詳查明確卽據實迅速具奏不得遍延觀望此係專交查辦事件該撫自當破除情面毋稍瞻徇儻有不實不盡經朕訪聞或別經科道參劾該撫不能當此重咎也○是月給甘肅皋蘭等五州廳縣災款口糧緩徵江西南昌等八縣修隄逋款展緩湖北黃陂等二十四州縣衛災民逋賦

夏四月壬寅調龔守正爲吏部右侍郎轉姚元之爲戶部左侍郎

調程恩澤爲戶部右侍郎以吳傑爲工部右侍郎

由內閣學士遷

○癸卯

諭鄂山奏官兵進剿我邊廳屬雅扎等十三支夷匪全境肅清一摺四川我邊廳屬雅扎等十三支赤夷頻年勾結滋事罪在不赦此次經該督調兵進剿連次克捷節據委署提督馬騰龍藩司李義文等陸續稟報分路攻克於二月二十八九至三月十九等日焚毀賊巢殺斃夷匪多名巨魁悉數殲擒其夷賊年兒等二名格

夷一名黑夷阿租等八名巨兇馬日等六名月立等八名雅扎首  
兇我我蠻和尚等八名均已生擒自衣巫哈曲殺蠻溪至大小木  
瓜等處十三支夷地自經弔月以來無險不克並附和夷人之烏  
拋悉已蕩平其奔逃零星餘匪及該夷家屬等見在投誠乞命已  
據馬騰龍等察看真誠傳令具結永不滋事又另片奏馬邊應屬  
之大烏拋及阿車家越雋廳之沈喳家均與十三支毗連應乘得  
勝之師示以兵威俾附近各夷咸知震疊所見是所辦可嘉之至  
鄂山著加恩晉太子太保銜賞戴雙眼花翎發去雙眼花翎一支  
白玉翎管一箇交鄂山祇領馬騰龍著賞加提督銜李義文著賞  
戴花翎馬騰龍李義文均著交部從優議敘所有擒獲兇夷著就  
地正法以儆兇頑其在事尤爲出力員弁著仍遵前旨酌量保奏  
毋許冒濫傷亡兵丁查明照例辦理○己酉鍾祥奏匪徒曹順等

三犯由觀城縣境內偵獲提省研鞫曹順實係習教滋事首犯張  
文炳卽張汝斌李五堯實名李吉星均各供認聽從滋事同謀不  
諱命解往山西歸案辦理○以桂森爲內閣學士兼禮部侍郎銜  
由詹事遷○王子盧坤等奏越南渠魁殄滅夷地悉平報聞○甲寅賜  
劉繹等二百七十二人進士及第出身有差○丁巳 上詣 黑  
龍潭祈雨○戊午 上詣田村 孝愼皇后殯宮前奠酒

五月癸亥諭軍機大臣等鄂順安奏審辦逆犯情形一摺趙城縣  
逆犯曹順等率眾進城戕官焚署若非豫謀不軌何以驟能起事  
見據該撫訊明曹順習教傳徒始則僅圖歛錢繼而漸生逆志捏  
稱其教可避火器因該故縣楊延亮訪聞飭拏縣差內狄思亮趙  
法玉卽係習教之人潛通信息遂起意先行動手三月初四日夜  
曹順派令韓奇率眾滋事時趙法玉偕同狄思亮在署接應執火

引路其徒楊潮法素充驛站馬夫膽敢在距城五里之審子鎮地方搶劫驛馬分給賊眾乘騎該三逆罪大惡極可恨之至狄思亮先已殲斃該撫見將趙法玉楊潮法並審定供詞之李廷標等八十二名先後凌遲斬決戮屍傳首梟示所辦大快人心至見在續獲之靳恒倡等二十餘名並據平定州獲解之楊潭供出趙城縣人吉甫清衛習倡洪洞縣人鄭立德等著該撫督飭各員嚴切根究並遴員迎提曹順傅邦凝等犯一俟解到卽提同各要犯逐加研訊並此外有無餘黨務須徹底究明密速查拏按律懲辦毋使一名漏網以淨根株不得草率完結稍有不實不盡致貽後患是爲至要○以王植爲內閣學士兼禮部侍郎銜由大理寺少卿遷○丁卯諭本年正月閒楊遇春因年近八旬舊疾舉發懇恩開缺回籍調理朕不忍重違所請降旨准其開缺諭令緩程來京陛見親加慰

勞俾伸瞻戀之忱茲到京陛見朕於召對時見其康彊矍鑠神明  
不衰篤念功勳倍深嘉悅楊遇春自乾隆年閒以武舉效力戎行  
每遇軍務無不在事馳驅身經百戰厯事 三朝懋著勳勤渥承  
恩眷前於嘉慶年閒平定滑城賊匪仰蒙 皇考仁宗睿皇帝賞  
給二等男爵紫禁城騎馬旋晉一等男爵朕御極後賞加太子少  
保銜並賞戴雙眼花翎嗣因克復回疆四城晉加太子太保銜旋  
加恩賞用紫纁特擢陝甘總督重任八年以來於邊疆事務控制  
得宜訓練軍實整肅官方盡心職守老成威望中外皆知恪恭忠  
盡實國家股肱心膂之臣允宜特沛恩施以昭殊眷著加恩晉封  
一等侯爵在籍支食全俸俾得頤養林泉以示朕優待勳臣寵眷  
有加至意○己巳諭本日定親王奕紹六十生辰朕篤念宗親優  
加賞賚奕紹在內廷行走有年小心勤慎辦理旗務諸臻妥協伊

子載銓經朕簡用御前大臣擢任尙書於部旗等務辦事實心載  
銓本係不入八分鎮國公著加恩封爲奉恩輔國公以示朕錫類  
推恩有加無已至意○辛未逆首曹順伏法○丁丑 上詣 黑  
龍潭祈雨○戊寅諭前據給事中金應麟參奏吳邦慶保舉過濫  
動撥較多等語並據吳邦慶奏嚴烺查工時收受各廳紅封銀兩  
告病回籍需索盤費各等情當降旨派文孚馳赴山東會同鍾祥  
查辦茲據文孚等查明東河歷年安瀾保舉亦有多至二十餘員  
者吳邦慶上年所保人數尙非獨多地方人員前經吏部奏准不  
得改撥河工吳邦慶前請將同知黎淦等六員改撥俱在部議以  
後其報銷案內所稱省銀十二萬餘兩係事指節省埽工而言安  
瀾摺內所稱約省銀三十餘萬兩係將節省埽工並存贖碎石及  
下年緩辦埽工合計而言前後牽湊銀糧尙無浮冒通判沈廉未

補缺時曾擬過湖水例摺寫過書啓稟二次其密商何語招搖何  
事如何引沈鏞爲心腹均無確據又沈鏞與國良羅傑亦查無聲  
名平常及包攬奏銷實迹至吳邦慶所參嚴烺所用碎石虛拋埽  
前所查埽工未經錐試丈量既無存記無從查勘又同知吳拱辰  
所收張崇鼎碎石三百方查經稟明充公並未給價其嚴烺需索  
盤費一款據吳邦慶稱得自風聞並無憑據又紅封始於嚴烺一  
款訊之前充巡捕前站之河弁三員據稱吳總河初次查工會經  
廳員錢熙陳翔家人送銀備賞均經吳總河申斥退還並訊據守  
備楊廷標稱跟隨嚴總河查工時各廳俱未聞有送銀之事等語  
河道總督統轄全河責任綦重自應正己率屬破除情面力杜夤  
緣積習其每年所用錢糧尤應加意撙節以歸覈實吳邦慶違例  
奏撥河工人員又以屬官辦理幕事於廳員送給銀兩不卽參處

遲至三年之久始行具奏又參奏嚴烜收受紅封盤費銀兩俱不能指出實據殊屬錯謬冒昧吳邦慶暫交部嚴加議處卽來京聽候部議嚴烜雖訊無收受紅封盤費之事惟於吏部甫經議駁改撥河員之後卽以從九品金觀業夾入安瀾摺內奏請改撥嚴烜開端於前以致吳邦慶效尤於後實屬蒙混取巧嚴烜著交部議處通判沈廉及歷次敘入安瀾摺內奏請改撥河工之從九品今升縣丞金觀業候補同知黎淦試用縣丞龔國良候補通判羅傑州同沈鏞府經歷周均等七員俱著仍改歸地方照各該員等見任官階補用通判陳翔於家人致送備賞銀兩不得諉爲不知著交部議處嗣後南河東河河道總督等於各該省地方人員概不准藉稱駕輕就熟修防有裨率行敘入安瀾摺內奏請改撥河工並不准以該員等堪膺河工之選專摺具奏以杜隱混而昭覈實



尋降吳邦慶編修嚴烜降二級調用○以栗毓美爲河東河道總

督

由河南布政使遷

○己卯以朱樹爲河南布政使程銓爲湖北按察使

由福建汀漳龍道遷

○庚辰雨○辛巳休致工部侍郎前任大學士松筠卒

贈太子太保予祭葬諡文清○是月貸山西鳳臺沁水二縣被旱

倉穀緩徵陝西西安等三府州山東歷城等三十六州縣災歉新

舊額賦展緩山西右玉等二十一州廳縣逋款

六月辛卯諭前因文孚查訊山東撤任知縣恩福逞刁瀆訴一案

既經查明鍾祥原參實無偏倚並不按律定擬以懲劣員刁詐之

風僅將該員懷疑呈訴處分聲請應否免議殊非大臣任怨之道

特降旨將恩福革職並將文孚交部議處茲據吏部議以降三級

調用自係照例辦理姑念其事屬因公著加恩改爲降四級留任

近來內外各大臣公正無私不偏不倚者固有其人然僅能謹慎

自守遇事瞻顧不前以沽名邀譽置身於無過之地爲得計罔顧  
實心敬事之道因循推諉不肯任勞任怨者頗有其人積習相沿  
深爲寒心朕綜理庶務於內外大小臣工一切功過無不準情酌  
理照例覈定從不稍存成見畸輕畸重嗣後各大臣等惟當善體  
朕意振刷精神湔除積習不避嫌怨以歸覈實而免委靡用副朕  
諄諄誥誥之至意○丁酉以王維誠爲雲南按察使由浙江溫處道遷○  
癸卯諭滿洲蒙古文職二品以下及五六品京堂各員著自本月  
十九日起各按單開輪日在圓明園宮門伺候考試俱不准託故  
不考○己酉諭御史許球奏請嚴懲敘以重部務所奏甚是六部  
爲綱紀庶務之地責任非輕欲剔弊釐奸必勤勤懲情豈容年力  
衰邁才具平庸者溷迹其閒無所區別既不足以淬勵人才尤非  
所以整飭部務近年各部書吏舞弊之案層見疊出皆由各該司

員不能認真辦事所致朕思司員之賢否勤惰總在各該堂官之  
留心考覈不獎賢能何以理庶務不去衰庸何以拔真才各該堂  
官專示優容不肯以直任怨隨時嚴加甄別以致衰庸者既可藏  
身賢能者轉生退阻殊非激敘官方之道所有該御史指出之禮  
部郎中羅宸戶部郎中嵩峻均係精力就衰著該堂官查明具奏  
六部中似此者恐復不少正須力加甄別以示懲勸著各該堂官  
查明所管部院中如有衰庸戀棧不堪供職者秉公據實參劾一  
經查出卽行具奏以副朕用人行政黜陟公明之至意若甫經奉  
有此旨卽參劾司員迹涉迎合則轉非朕勤求治理整飭官常之  
意也○辛亥諭前據御史許球奏參禮部郎中羅宸精力就衰當  
降旨飭部查明具奏茲據奏參該郎中羅宸實係精力就衰不能  
辦事並據查出郎中福申選補一年有餘並不常川入署亦不實

心辦事員外郎佛楞額目力昏眊才具平庸堂主事張景泗心地糊塗不堪供職羅宸福申佛楞額張景泗俱著勒令休致試思禮部司員本不眾多而其中闖茸之人不一而足其餘五部及理藩院司官人數眾多豈能盡皆盡職之人各該堂官若仍不肯秉公甄別則是甘爲因循疲玩止知取悅於人置公事於度外捫心自問能無愧乎贊襄庶政有是理乎諸臣當懷之勉之以副朕望焉○乙卯申禁各省濫委佐貳佐雜署理州縣積弊○丙辰諭朕因滿洲侍郎以下至五品京堂人數眾多其能否通曉清文未能概知是以特命分日進內考試其中繙譯通順及能繙而有錯誤者不過十之三四竟不能落筆者過半焉此則甚屬非是清語乃滿洲根本並非分外之事無論何項出身俱應熟習况辦理部旗諸務皆有清文事件若不通曉將何異於漢官豈止爲人所笑不有

忝於乃祖乃父耶嗣後我宗室覺羅暨八旗臣僕務勤修本業勉  
紹家聲斷不可不曉清語不識清字以副朕務本成全諄諄誥誡  
之意將此通諭知之慎勉毋忽

閏六月丁卯諭國家設立欽天監掌測候推步之政令及凡占驗  
選擇之事遇有應行典禮先期諏吉向俱恪遵 欽定協紀辨方  
書考其宜忌敬謹選擇奏明辦理本年舉行 孝穆皇后 孝慎  
皇后梓宮奉安典禮由欽天監擇吉奏聞經敬徵等於九月內選  
擇二十一二十八兩日開列請旨朕因二十八日係屬平日是以  
取用二十一日舉行奉安典禮朕於幾暇偶閱 欽定協紀辨方  
書將是日干支合其宜忌殊覺未協當將是書發交軍機大臣會  
同敬徵循其義例詳細推求有無妨礙旋經軍機大臣及敬徵將  
忌用各條於書內夾籤進呈朕覆加披閱是日舉行奉安典禮實

不相宜敬徵經朕疊加任使擢至尙書管理欽天監事務有年於  
諏日宜忌素爲熟諳宜如何慎重揀選此次所擇奉安日期紕繆  
至此如知其不宜勉強湊合則居心直不可問如於是日忌用之  
處並不遵照協紀辨方敬謹詳查選擇反稽諸不經外傳此係何  
等重大之事乃如此漫不經心將就草率莫此爲甚且經朕指出  
責令會同詳查敬徵亦知其忌用並不具摺請罪喪心病狂種種  
荒謬實屬孤恩溺職敬徵著革去尙書都統及一切差使拔去花  
翎賞給三品頂帶仍留內務府大臣其內務府應管事務准其照  
常管理並仍著管理欽天監事務以觀後效其隨同具奏之欽天  
監堂官著查取職名交部嚴加議處所有奉安日期著軍機大臣  
會同禮部欽天監敬謹選擇另行具奏○調載銓爲工部尙書以  
恩銘爲禮部尙書武忠額爲左都御史

由烏里雅蘇  
臺將軍遷

○甲戌諭國

家分設部院大臣紀綱庶務全在振興人才欲剔弊釐奸必勤勤懲情舉錯公允則英俊既資造就而中材亦可奮興賢否混淆則庸碌藉可藏身而才能亦生退阻各部院司員人數眾多豈能盡皆稱職之人全在各該堂官留心考覈隨時試其能否勉迪兼施儻有衰庸不職者溷迹其閒自應隨時甄別不得稍事優容前據御史許球奏請激汰司員以重部務當降旨飭令各該堂官秉公察覈隨據各部院將衰庸不職者或一二員或三四員陸續查明據實參劾均經照議准行嗣後遇京察之年固當考其勤惰第其賢否舉劾並行以昭激勸卽在平日於各司員之賢否勤惰秉公覈實隨時察看其有闕茸無能怠惰自安者一經查出卽行據實參劾斷不可因此次甫加甄別遽示姑容又蹈因循故轍以副朕勤求治理整飭官常之至意○庚辰應敏以不勝任開缺以惟勤

爲理藩院右侍郎

由左副都御史遷

○甲申以溥治爲左副都御史

由通政使

○乙酉諭前已有旨閱看八旗兩翼兵丁步射朕思滿洲兵丁首重技藝衣服樸素方稱本分斷不可徒尙虛文著曉諭該營此次駕前步射人等俱著穿用布袍布褲儻仍有任意穿用綢段者惟該營之前鋒統領護軍統領等是問